

NORTHERN CAPE PROVINCE

PROFENSI YA KAPA-BOKONE



NOORD-KAAP PROVINSIE

IPHONDO LOMNTLA KOLONI

EXTRAORDINARY • BUITENGEWOON

**Provincial Gazette
Kasete ya Profensi**

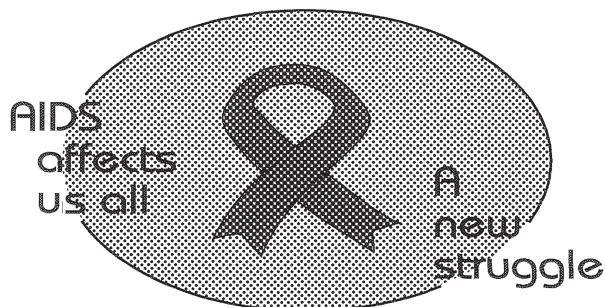
**iGazethi YePhondo
Provinsiale Koerant**

Vol. 22

KIMBERLEY

No. 1974

We all have the power to prevent AIDS



**AIDS
HELPLINE**

0800 012 322

DEPARTMENT OF HEALTH

Prevention is the cure

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes

ISSN 1682-4549



9 771682 454009

01974



Government Printing Works Processing and Business Rules for notices

Government Printing Works will become the custodian of the Northern Cape Gazettes from **Monday, 04 January 2016**.

GPW will start accepting notices from Northern Cape (NC) customers with the following conditions:

- Any submissions received from the NCPL (Northern Cape Provincial Legislature) from the 01 January 2016 will be rejected.
- Any submissions received from NC customers where the proof of payment is made to NCPL will also be rejected.
- Over and above these 2 points, the GPW Business rules and Submissions deadlines will apply.

Please refer below for business and processing rules, submission deadlines and other important information related to publishing of notices in the Northern Cape Gazettes.

ORDINARY GAZETTES

Government Gazette Type	Publishing Frequency	Publication Date	Submission Deadline	Cancellations Deadline
Northern Cape	Weekly	Monday	One week before publication	3 days prior to publication
Northern Cape Liquor License Gazette	Monthly	First Friday of the month	Two weeks before publication	3 days after submission deadline

GPW BUSINESS RULES

- Single notice, single email – with proof of payment or purchase order.
- All documents must be attached separately in your email to GPW.
- 1 notice = 1 form, i.e. each notice must be on a separate form
- Please submit your notice **ONLY ONCE**.
- Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre **ONLY**.
- The notice information that you send us on the form is what we publish. Please do not put any instructions in the email body.

CANCELLATIONS



Cancellation of notice submissions are accepted by GPW according to the deadlines stated in the table above. Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. **Please pay special attention to the different deadlines for each gazette.**

Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.

Requests for cancellation must be sent by the original sender of the notice and must be accompanied by the relevant **notice reference number (N-)** in the email body.

PROVINCIAL NOTICES TYPES

Each province has standard notice types that are published in that specific provincial gazette. Please refer to the below table for the notice types applicable for the Northern Cape Provincial Gazette.

Province	Standard Notice Types
Northern Cape	- Proclamation - General - Municipal - Premier's Notice

AMENDMENTS TO NOTICES **take note!**

With effect from **01 October 2015**, GPW no longer accepts amendments to notices. The cancellation process must be followed and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

CUSTOMER INQUIRIES



Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While GPW deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a **2-working day turnaround time for processing notices** received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

PROOF OF PAYMENTS



GPW reminds you that all notice submissions **MUST** be submitted with an accompanying proof of payment (PoP) or purchase order (PO). If any PoP's or PO's are received without a notice submission, it will be failed and your notice will not be processed.

When submitting your notice request to submit.egazette@gpw.gov.za, please ensure that a purchase order (GPW Account customer) or proof of payment (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be in a single email.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

FORMS AND GAZETTES

The electronic Adobe Forms and published gazettes can be found on our website: www.gpwonline.co.za

Should you require assistance with downloading forms or gazettes, please contact the eGazette Contact Centre who will gladly assist you.

eGazette Contact Centre

Email: info.egazette@gpw.gov.za

Telephone: 012-748 6200



USING THE CORRECT PDF READER



GPW reminds you that it is critical to use the correct PDF reader to access the forms to ensure that the forms are displayed correctly and do not convert to an image file.

Adobe Acrobat Reader DC[®] is the correct reader for all forms designed and used by GPW. This reader can be downloaded for free from the Adobe website: <https://get.adobe.com/reader/>

Notice submissions:

submit.egazette@gpw.gov.za

Queries & RFQ's:

info.egazette@gpw.gov.za
012-748 6200



**ANNUAL PRICE INCREASE FOR PUBLICATION OF LIQUOR LICENSE:
FOR THE FOLLOWING PROVINCES: (AS FROM 1 APRIL 2014)**

GAUTENG LIQUOR LICENSES: R221.00

NORTHERN CAPE LIQUOR LICENSES: R221.00

ALL OTHER PROVINCES: R134.70

TABLE OF CONTENTS

No

Page No

GENERAL NOTICE / ALGEMENE KENNISGEWINGS

179	Northern Cape Liquor Act, 2008: Notice of intention to apply in terms of section 20 of the act for license [reg. 4 (1)]	7
179	Noord-Kaap Drankwet, 2008: Kennisgewing van voorneme om kragtens artikel 20 van die wet vir n lisensie aansoek te doen [reg. 4 (1)]	7

DISCLAIMER:

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za.

IMPORTANT ANNOUNCEMENT

Please take note that from **1 April 2014** all Northern Cape Liquor License Applications will be published in its own *Extra Ordinary Provincial Gazette*.

- The publication date will be the First Friday of each month.
- The closing date must be sent with the application (Form 2).
- Closing time: 12h00.
- Proof of payment must be sent with the application (Form 2).

IMPORTANT ANNOUNCEMENT*Closing times for***APPLICATIONS FOR**
NORTHERN CAPE LIQUOR LICENCES **2015**

The closing time is 15:00 sharp on the following days:

- **23 January**, Friday, for the issue of Friday **6 February 2015**
- **20 February**, Friday, for the issue of Friday **6 March 2015**
- **24 March**, Tuesday, for the issue of Friday **10 April 2015**
- **23 April**, Friday, for the issue of Friday **8 May 2015**
- **21 May**, Thursday, for the issue of Friday **5 June 2015**
- **19 June**, Friday, for the issue of Friday **3 July 2015**
- **24 July**, Friday, for the issue of Friday **7 August 2015**
- **21 August**, Thursday, for the issue of Friday **4 September 2015**
- **17 September**, Friday, for the issue of Friday **2 October 2015**
- **23 October**, Friday, for the issue of Friday **6 November 2015**
- **17 November**, Tuesday, for the issue of Friday **4 December 2015**
- **23 December**, Wednesday, for the issue of Friday **8 January 2016**

BELANGRIKE AANKONDIGING*Sluitingstye vir***AANSOEKE OM**
NOORD-KAAP DRANKLISENSIES **2015**

Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:

- **23 Januarie**, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag **6 Februarie 2015**
- **20 Februarie**, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag **6 Maart 2015**
- **24 Maart**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **10 April 2015**
- **23 April**, Dinsdag, vir die uitgawe van Vrydag **8 Mei 2015**
- **21 Mei**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **5 Junie 2015**
- **19 Junie**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Julie 2015**
- **24 Julie**, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag **7 Augustus 2015**
- **21 Augustus**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **4 September 2015**
- **17 September**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **2 Oktober 2015**
- **23 Oktober**, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag **6 November 2015**
- **17 November**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **4 Desember 2015**
- **23 Desember**, Woensdag, vir die uitgawe van Vrydag **8 Januarie 2016**

IMPORTANT NOTICE

WHEN SUBMITTING LIQUOR NOTICES FOR PUBLICATION, CONTACT PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:

PHYSICAL ADDRESS:

Government Printing Works
149 Bosman Street
Pretoria

POSTAL ADDRESS:

Private Bag X85
Pretoria
0001

GAZETTE SUBMISSIONS:

Tel. No. (012) 748-6200
E-mail: submit.egazette@gpw.gov.za

CONTACT PERSON FOR SUBSCRIBERS:

Mrs M. Toka
Tel. No. (012) 748-6066/6058
Fax No. (012) 323-9574

GENERAL NOTICES

FORM 2

NOTICE 179 OF 2015

NORTHERN CAPE LIQUOR ACT, 2008: NOTICE OF INTENTION TO APPLY IN TERMS OF SECTION 20 OF THE ACT FOR LICENSE [REG. 4 (1)]

Notice is hereby given that it is the intention to lodge the above-mentioned application, particulars of which appear hereunder, with the Northern Cape Liquor Board.

SCHEDULE

The undermentioned figures used in brackets in the Schedule, have the following meanings:

- (1) = Full name, street and postal address of applicant.
- (2) = Kind of licence applied for.
- (3) = Kind of liquor to be sold.
- (4) = Name under which business is to be conducted and full address of premises.
- (5) = Extra Items to be sold; section 4 (5) (a) and (b).

ALGEMENE KENNISGEWINGS

VORM 2

KENNISGEWING 179 OF 2015

NOORD-KAAP DRANKWET, 2008: KENNISGEWING VAN VOORNEME OM KRAGTENS ARTIKEL 20 VAN DIE WET VIR N LISENSIE AANSOEK TE DOEN [REG. 4 (1)]

Kennis geskied hiermee dat dit die voorneme is om die bo-genoemde aansoek, waarvan besonderhede hieronder verskyn, by die Noord-Kaap Drankraad in te dien.

BYLAE

Onderstaande syfers, wat tussen hakies in die Bylae gebruik word, het die volgende betekenis:

- (1) = Volledige naam, straat- en posadres van aansoeker.
- (2) = Soort lisensie waarvoor aansoek gedoen word.
- (3) = Soort drank wat verkoop sal word.
- (4) = Naam waaronder besigheid gedoen sal word en volledige adres van perseel.
- (5) = Ekstra items wat verkoop kan word; artikel 4 (5)(a) en (b).

DIKGATLONG MUNICIPALITY

- (1) **PATRICK JAFTA**, (630125 5206 084), ERF NO. 63 PNIEL LANDGOED, BARKLY - WES, 8375; ERF NO. 63 PNIEL LANDGOED, BARKLY - WES, 8375.
 - (2) TAVERN LISENCE.
 - (3) ALL KINDS.
 - (4) THEO'S TAVERN, ERF NO. 63 PNIEL LANDGOED, BARKLY - WES, 8375.
 - (5) THE EXTRA ITEMS REFERRED TO ON SECTION 4 (5) A & B
- N/A.

DIKGATLONG MUNISIPALITEIT

- (1) **PATRICK JAFTA**, (630125 5206 084), ERF NO. 63 PNIEL LANDGOED, BARKLY - WES, 8375; ERF NO. 63 PNIEL LANDGOED, BARKLY - WES, 8375.
- (2) TAVERN LISENSIE.
- (3) ALLE SOORTE.
- (4) THEO'S TAVERN, ERF NO. 63 PNIEL LANDGOED, BARKLY - WES.
- (5) N.V.T..

DIKGATLONG MUNICIPALITY

- (1) **PATRICK JAFTA**, (630125 5206 084), ERF NO. 63 PNIEL LANDGOED, BARKLY - WES, 8375; ERF NO. 63 PNIEL LANDGOED, BARKLY - WES, 8375.
 - (2) TAVERN LISENCE.
 - (3) ALL KINDS.
 - (4) THEO'S TAVERN, ERF NO. 63 PNIEL LANDGOED, BARKLY - WES, 8375.
 - (5) THE EXTRA ITEMS REFERRED TO ON SECTION 4 (5) A & B
- N/A.

DIKGATLONG MUNISIPALITEIT

- (1) **PATRICK JAFTA**, (630125 5206 084), ERF NO. 63 PNIEL LANDGOED, BARKLY - WES, 8375; ERF NO. 63 PNIEL LANDGOED, BARKLY - WES, 8375.
- (2) TAVERN LISENSIE.
- (3) ALLE SOORTE.
- (4) THEO'S TAVERN, ERF NO. 63 PNIEL LANDGOED, BARKLY - WES.
- (5) N.V.T..

GASEGONYANE MUNICIPALITY

- (1) **JONNES JACOBUS LODEWUS JACOBS**, (620529 5015 084), NO 4 RANONKEL STREET KURUMAN 8460; P O BOX 1363 KURUMAN 8460.
- (2) RESTUARANT.
- (3) ALL KINDS OF LIQUOR.

GASEGONYANE MUNICIPALITY

- (1) **JONNES JACOBUS LODEWUS JACOBS**, (620529 5015 084), NO 4 RANONKEL STREET KURUMAN 8460; P O BOX 1363 KURUMAN 8460.
- (2) RESTUARANT.
- (3) ALL KINDS OF LIQUOR.

- (4) THE LIONESS RESTUARANT, ERF NO 263 (4)
RANONKEL STREET KURUMAN 8460.
- (5) SEC 4 (5) (a) anf (b).

- (4) THE LIONESS RESTUARANT, ERF NO 263 (4)
RANONKEL STREET KURUMAN 8460.
- (5) SEC 4 (5) (a) anf (b).

KGATELOPELE

- (1) **OWENDALE PROPERTY SHARE BLOCK (PTY) LTD**, (1999/016294/07), PLOT 74 GLORY ROAD NOOITGEDAGHT MOGALE CITY 1747; PO BOX 2446 HONEYDEW 2040.
- (2) TAVERN.
- (3) ALL KINDS OF LIQUOR.
- (4) OWENDALE TAVERN, OWENDALE TOWNSHIP NO STREET NAMES SITUATED ON THE R385 BETWEEN KIMBERLEY AND POSTMASBURG PORTION 3 OF FARM 457.
- (5) N/A.

KGATELOPELE

- (1) **OWENDALE PROPERTY SHARE BLOCK (PTY) LTD**, (1999/016294/07), PLOT 74 GLORY ROAD NOOITGEDAGHT MOGALE CITY 1747; PO BOX 2446 HONEYDEW 2040.
- (2) TAVERN.
- (3) ALL KINDS OF LIQUOR.
- (4) OWENDALE TAVERN, OWENDALE TOWNSHIP NO STREET NAMES SITUATED ON THE R385 BETWEEN KIMBERLEY AND POSTMASBURG PORTION 3 OF FARM 457.
- (5) N/A.

NAMA KHOI

- (1) **Kleinsee Brewing Company (Pty) Ltd**, (2015 / 401129 / 07), 99 Susanna Road, Florentia, Alberton, Gauteng, 1449; PO Box 393, Alberton, Gauteng, 1450.
- (2) Micro Manufacturing Liquor Licence.
- (3) Beer.
- (4) Kleinsee Brewing Company, Erf 508 Kleinsee, known as Erf 508, 9th Street, Kleinsee, Nama Khoi Municipality, Northern Cape Province.
- (5) Section 4(5)(a).

NAMA KHOI

- (1) **Kleinsee Brewing Company (Edms) Bpk**, (2015 / 401129 / 07), Susannastraat 99, Florentia, Alberton, Gauteng, 1449; Posbus 393, Alberton, 1450.
- (2) Mikrovervaardigers Dranklisensie.
- (3) Bier.
- (4) Kleinsee Brewing Company, Erf 508 Kleinsee, bekend as Erf 508, 9de Straat, Kleinsee, Nama Khoi Munisipaliteit, Noord-Kaap Provinsie.
- (5) Artikel 4(5)(a).

NAMAKHOI MUNICIPALITY

- (1) **MPG CONSTRUCTION**, (2009 / 112637 / 23), 15 BRISSON STREET SPRINGBOK 8240; 15 BRISSON STREET SPRINGBOK 8240.
- (2) NIGHT CLUB LICENSE.
- (3) ALL KINDS OF LIQUOR.
- (4) ZT's CLUB, ERF 2703 MATJIESKLOOF, SPRINGBOK 8240.
- (5) SEC 4 (5) (a) anf (b).

NAMAKHOI MUNICIPALITY

- (1) **MPG CONSTRUCTION**, (2009 / 112637 / 23), 15 BRISSON STREET SPRINGBOK 8240; 15 BRISSON STREET SPRINGBOK 8240.
- (2) NIGHT CLUB LICENSE.
- (3) ALL KINDS OF LIQUOR.
- (4) ZT's CLUB, ERF 2703 MATJIESKLOOF, SPRINGBOK 8240.
- (5) SEC 4 (5) (a) anf (b).

POKWANE MUNICIPALITY

- (1) **QUINTON SELWYN VISAGIE**, (800108 5212 082), ERF NO. 2536 THAGADIEPELAJANG, BONITA PARK, HARTSWATER, 8570; ERF NO 2536 THAGADIEPELAJANG, BONITA PARK, HARTSWATER, 8570.
- (2) TAVERN LISENCE.
- (3) ALL KINDS.
- (4) Q & S TAVERN, ERF NO.2536 THAGADIEPELAJANG, BONITA , PARK HARTSWATER.
- (5) THE EXTRA ITEMS REFERRED TO ON SECTION 4 (5) A & B
- N/A.

POKWANE MUNISIPALITEIT

- (1) **QUINTON SELWIN VISAGIE**, (800108 5212 082), ERF NO. 2536, THAGADIEPELAJANG, BONITA PARK, HARTSWATER, 8570; ERF NO. 2536, THAGADIEPELAJANG, BONITA PARK ,HARTSWATER, NOORDKAAPSE AFDELING, 8570.
- (2) TAVERN LISENSIE.
- (3) ALLE SOORTE.
- (4) Q & S TAVERN, ERF NO 2536 THAGADIEPELAJANG, BONITA PARK, HARTSWATER.
- (5) N.V.T..

UMSOBOMVU

- (1) **Kuilfontein Stable Cottages (Pty) Ltd**, (2015/218826/07), Kuilfontein Farm 115, Colesberg; c/o Emil Scheepers Attorneys, Po Box 72478, Lynnwood Ridge 0040.
- (2) Guest House License.

UMSOBOMVU

- (1) **Kuilfontein Stable Cottages (Edms) Bpk**, (2015/218826/07), Kuilfontein Farm 115, Colesberg; p/a Emil Scheepers Prokureurs, Posbus 72478, Lynnwood Rif 0040.
- (2) Gastehuislisensie.

- (3) All kinds of liquor.
(4) Kuilfontein Stable Cottages, Remainder of the Farm
Kuilfontein 115 alongside the N1 main road, Division of
Colesberg.

(5) * Section 4: Other articles

* Lodgement on 11 December 2015.

- (3) Alle soorte drank.

(4) Kuilfontein Stable Cottages, Restant van die Plaas
Kuilfontein 115 geleë aan die N1-hoofroete, Afdeling
Colesberg.

(5) * Artikel 4: Ander artikels

* Indiening op 11 Desember 2015.

IMPORTANT Information from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

GPW Business Rules

1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address submit.egazette@gpw.gov.za. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines – www.gpwonline.co.za)
7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email info.egazette@gpw.gov.za)
8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday, 18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012- 748 6030** will also be **discontinued** from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address submit.egazette@gpw.gov.za.



Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za
Also available at the **Northern Cape Provincial Legislature**, Private Bag X5066, Nobengula Extension,
Kimberley, 8301. Tel. : (053) 839-8073. Fax: (053) 839-8094.